

## С о д е р ж а н и е

- **ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ**
- 4 Масла серии ЛУКОЙЛ ГЕЙЗЕР – эволюционный продукт для термопластавтоматов  
*Oils Series LUKOIL GEYSER – an Evolutionary Product for Injection Moulding Machines*
- **ТЕМА НОМЕРА: НОВЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ ИНДУСТРИИ ПЛАСТМАСС**
- 6 К-2013-Preview: прелюдия к выставке  
*K 2013 Preview: Prelude to Trade Show*
- 16 Мечты сбываются  
*Dreams Come True*
- 18 Приглашение к глобальному сотрудничеству  
*Invitation to the Global Collaboratory*
- 20 Две новые системы для повышения эффективности литья под давлением  
*Two New Systems for Increase of Injection Moulding Efficiency*
- 22 Вторичная переработка полимерных материалов в Европе: новые и проверенные решения  
*Recycling of Plastics in Europe: New and Proven Solutions*
- 30 Вторичная переработка сельскохозяйственной пленки  
*Recycling of Agricultural Film*
- 32 Экструзионно-литьевой комплекс со встроенной системой фильтрации расплава  
*Extrusion-Injection Complex with Integrated System of Melt Filtration*
- 35 Интеллектуальные волокнистые полимерные материалы. Часть 2  
*Intellectual Fibrous Polymer Materials. Part 2*
- **ВЫСТАВКИ**
- 42 Жаркий июнь 2013 года  
*Hot June, 2013*
- **КОНФЕРЕНЦИИ**
- 47 «Полимерные пленки-2013»  
*Polymer Films 2013*
- 52 «Кластерное развитие газонефтехимии»  
*Cluster Development in Gas and Petrochemical Branch*

### Kunststoffe Пластмассы

- **ТЕМА НОМЕРА:  
НОВЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ  
ИНДУСТРИИ ПЛАСТМАСС**
- 2 Вспомогательные движения – не второстепенное дело  
*Electrifying Secondary Movements*
- **БИОПОЛИМЕРЫ**
- 6 Станет ли «зеленым» будущее полимерных материалов? Часть 3  
*Is the Future of Plastics «Green»? Part 3*



Тема следующего номера:

### ОБЕСПЕЧЕНИЕ КАЧЕСТВА ПРОДУКЦИИ